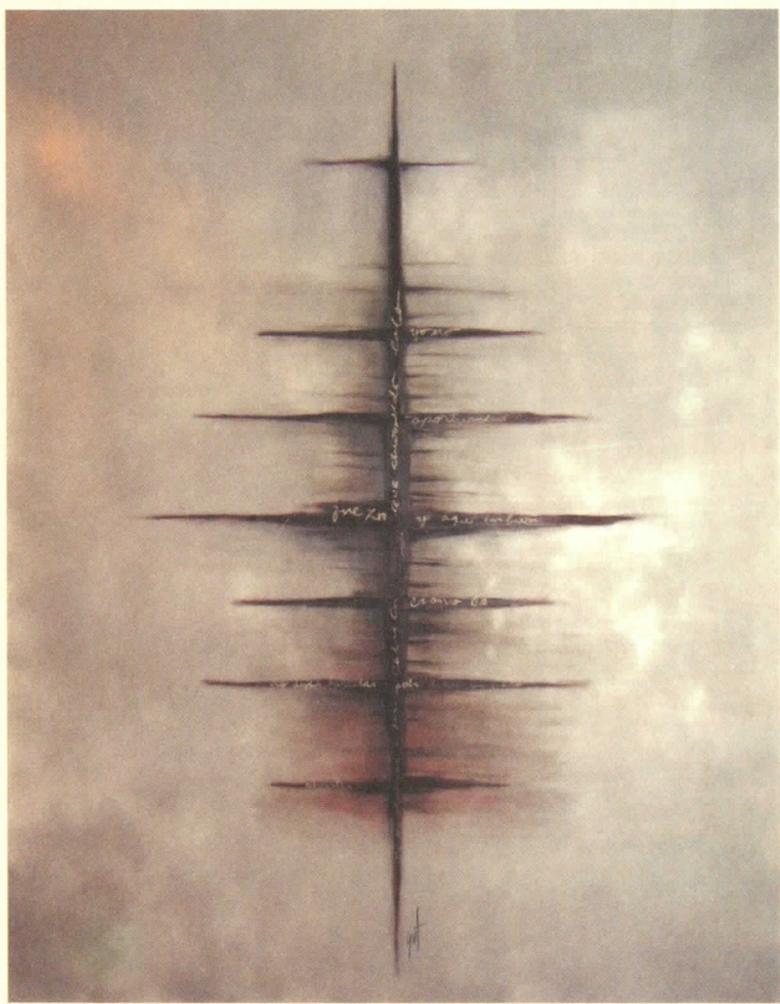
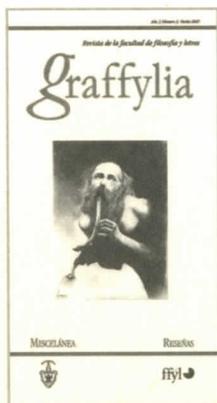


Año 9 • Número 13 • Otoño 2011

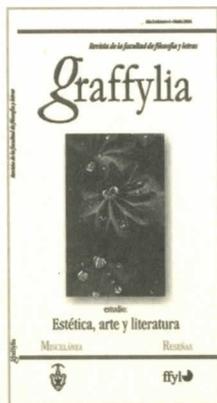
Graffylia

Revista de la Facultad de Filosofía Letras

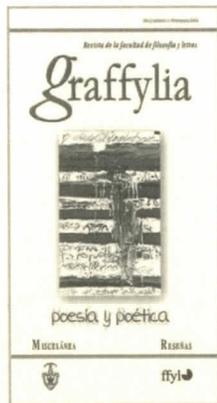




Año 3, número 5
otoño 2005



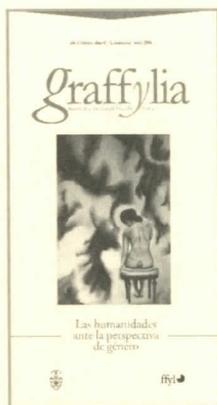
Año 2, número 4
otoño 2004



Año 1, número 3
enero-junio 2004



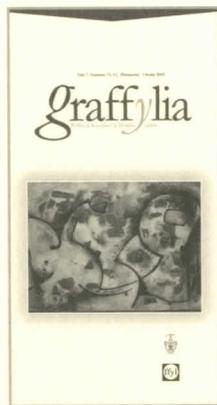
Año 5, número 7
primavera 2007



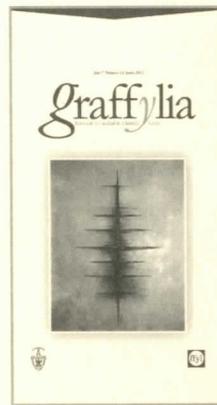
Año 6, número doble 8 y 9
primavera y otoño 2008



Año 6, número 10
primavera 2009



Año 7, número 11-12
primavera-otoño 2010



Año 9, número 13
Otoño 2011



Año 6, números 10 y 11
enero-junio 2005
julio-diciembre 2005



Año 5, números 8 y 9
enero-junio 2004
julio-diciembre 2004



Año 4, número 7
enero-junio 2003



Año 8, números 14 y 15
enero-junio 2007
julio-diciembre 2007



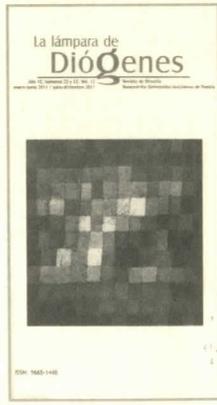
Año 9, números 16 y 17
enero-junio 2008
julio-diciembre 2008



Año 10, números 18 y 19
enero-junio 2009
julio-diciembre 2009



Año 11, números 20 y 21
enero-junio 2010
julio-diciembre 2010



Año 12, números 22 y 23
enero-junio 2011
julio-diciembre 2011

DIRECTORIO
Comité de Dirección

Ángel Xolocotzi
Nicolina Altieri
Luis Arturo Jiménez
Evelyne Sánchez
Alberto Carrillo
Víctor Toledo
Marco Velázquez
Jorge A. Fernández
Alejandro Palma

Consejo Asesor

Sara Castro-Klarén
(The Johns Hopkins University)
Ana Rosa Domenella
(UAM -Iztapalapa)
Edward F. Stanton
(University of Kentucky)
Patricia Fournier
(ENAH)
Samuel Gordon
(Universidad Iberoamericana)
Pablo Guadarrama González
(Universidad Central
de la s Villa s-Cuba)
Elio Masferrer
(ENAH)
Isidoro Moreno
(Universidad de Sevilla)
Adolfo Sánchez Vázquez
(UNAM)
Enrico Mario Santí
(University of Kentucky)

Director del número
Alejandro Palma Castro

Asistencia Editorial
Amanda Azcona Cózar

Graffylia, Revista de la Facultad de Filosofía y Letras Año 9. Número 13, Otoño 2011, es una publicación semestral que imprime en los meses de enero y julio de cada año la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, a través de la Facultad de Filosofía y Letras, con domicilio en 4 Sur número 104, Centro Histórico, Código Postal 72000, Puebla, Pue. Dirección Electrónica: graffylia_buap@hotmail.com Página web: www.filosofia.buap.mx/ Editor responsable: Alejandro Palma Castro. Certificado de reserva de derechos al uso exclusivo número 04-2010-060312460800-102 ISSN: 1870-1396 Licitud de título: en trámite. Licitud de contenido: en trámite. Impresa en los talleres de El Errante Editor, S.A. de C.V. ubicados en la privada Emiliano Zapata 5947, Col. San Baltazar Campeche, en Puebla, Pue. Código Postal 72550, teléfono (222) 2 98 08 50. Dirección electrónica: elerrante_editor@yahoo.com.mx; siendo la Facultad de Filosofía y Letras de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, con domicilio en Av. Juan de Palafox y Mendoza 229, Centro Histórico, Código Postal 72000, teléfono (222) 2 29 55 00 Ext. 5492 la distribuidora y comercializadora responsable de dicha revista. Este número se terminó de imprimir en el mes de noviembre de 2012. Tiraje de 500 ejemplares.

Precio unitario: \$50.00

Suscripción anual: México \$100.00

Resto del mundo: \$35.00 dls. USA.

Cada autor es responsable de su artículo.

Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.

Revista arbitrada e incluida

en el índice de MLA

(Modern Language Association)

Revista registrada en Latindex,

www.latindex.unam.mx

Portada: "Yo ero"

Técnica: Mixta sobre madera. (100x120cm.)

Autor: Gerardo Uvalle

Año: 2008

Índice

Macondo y McOndo: delirio sobre el pasado
y el futuro de la novela "latinoamericana"
desde el mirador del bicentenario

Gerald Martin 7

Reírse de sí mismo: crítica y parodia en el
romance "aunque entiendo poco griego..."
de Luis de Góngora

Francisco Ramírez Santacruz 23

Mira nada más qué pretexto: Humor y
abyección en los cuentos de José Sánchez
Carbó.

Felipe Ríos Baeza 33

¿Un "laboratorio" de la Revolución?
Política, Educación y Nacionalismo en
Puebla, 1932-1940

Jesús Márquez Carrillo 41

La mujer desde las voces del hombre,
Querétaro en el siglo XIX. Análisis
lingüístico historiográfico

José Martín Hurtado Galves 53

Los pasos de López ¿Historia o Antihistoria?
Una reconstrucción desde el género

Martha Elia Arizmendi Domínguez
y Gerardo Meza García 67

Violencia, fe y literatura mexicana: La Santa
Muerte en el ideario cultural tardomoderno

Ernesto Pablo Ávila 75

Leer, pensar e imaginar en colores

Martha Elia Arizmendi Domínguez, Jesús
Humberto Florencia Zaldívar, Gerardo Meza
García 89

Notas y Reseñas

Ángelo Altieri Megale o la vigencia del ideal
humanista para la educación actual

Jesús Rodolfo Santander 99

José Javier Villarreal, Sobre El Oro de
los siglos. Ensayos sobre la gran poesía
contemporánea universal

Víctor Toledo 102

Los pasos de López

¿Historia o Antihistoria?

Una reconstrucción desde el género

Martha Elia Arizmendi Domínguez y
Gerardo Meza García*

In memoriam a dos grandes ya idos:
Bolívar, el ideólogo; Monsi, el escritor.
A Esvón, un grande de espíritu teatral.

RESUMEN:

Jorge Ibarguengoitia, en *Los pasos de López*, recrea artísticamente un momento importante de la Historia mexicana: la guerra de Independencia. Con magistral agudeza, el autor reproduce los lugares geográficos que recorrieron los integrantes del movimiento liberador, en ese periplo histórico de 1810. Personajes históricos que son reanimados por los "seres de papel" ideados por él.

La obra posee un cauce de presentación narrativo, el cual se ve envuelto por la modalidad irónica con que el autor, mediante su idiolecto, da a conocer esos hechos, desde una óptica humorista, que deambula entre la farsa y la sátira.

Con todo, la pretensión de esta comunicación, como el título indica, es presentar una visión, desde la literatura, una reconstrucción de esa parte de la realidad mexicana, mediante la aplicación de la genología.

Palabras clave: *Los pasos de López*, Antihistoria, ironía, reconstrucción genológica

ABSTRACT

Jorge Ibarguengoitia, in *Los pasos de López*, recreates in an artistic way a very important moment of the Mexican History: the Independence war. With a great smartness, the author plays geographical places where liberator people were there in that periplous of 1810, Historic personages have been reanimated for "papers beings" conceived by him.

The story has a form of a narrative presentation, what has been envolved for the ironic pattern treated by the autor, by means of idiolecto, shows un those facts, based in an humoristic way, that wanders between farce and satire.

The pretention of this communication, as title says, is show a vision from the literatura a reconstitution of that mexican reality part, through the application of the gender.

Key words: *Los pasos de López*, Anti-History, irony, gender reconstitution

Es bien sabido que este 2010 se conmemoraron dos gestas históricas protagonizadas por el pueblo mexicano: El Bicentenario de la Independencia y el Centenario de la Revolución. En 1810, Miguel Hidalgo proclama la independencia

* Profesores investigadores adscritos a la Facultad de Humanidades de la UAEM.

del país, en la que se incluían la abolición de la esclavitud, el reparto de tierras y otras consabidas cesiones que brindaban la oportunidad de crecimiento libertario de México.

Un siglo después de este movimiento surge otro, amparado en el grito "Tierra y libertad", el cual pretendía derrocar a Porfirio Díaz, devolver las tierras a sus dueños y convertir al país a la modernidad.

En los ámbitos social, político, artístico; en fin, en prácticamente todas las esferas del país, durante mucho tiempo, las respuestas a esas manifestaciones fueron de carácter variado; ideólogos, historiadores y artistas trataron de mostrar lo que éstas les ofrecieron. Así, los archivos se encuentran llenos de producciones que plasmaron, y siguen plasmando el sentir de sus creadores, a propósito de la Independencia y la Revolución mexicanas.

En el caso concreto, la literatura, ha sido abrevadero del que se nutre el lector al saborear las diferentes producciones que se han generado de esos movimientos. Infinidad de obras han surcado los tiempos y los espacios y quedan como muestras de perfección artística, en las que se recrean esos dos momentos y que, sin duda, generaron y generarán otros textos; por tanto, *Los pasos de López* es el hipotexto y los que le siguen, hipertextos, como el presente y muchos más, anteriores y posteriores.

En todos los géneros se cultivaron: ensayos, obras de teatro, narraciones que daban cuenta del idiolecto de su autor, del sentir que el pueblo tenía de esos momentos; y es justamente este último el que abordaremos aquí.

Hemos seleccionado una obra que causa reacciones en cadena en sus lectores. Las diferentes actualizaciones que de ésta se han tenido, desde el momento de su aparición en la escena literaria, 1981, hasta nuestros días, son muestra de la profundidad en el tratamiento temático que en ella se aborda. Nos referimos a *Los pasos de López*, de Jorge Ibarguengoitia, texto en el que el autor "realiza una pintura mordaz, implacable, de esos primeros héroes y de esos primeros parajes de la guerra de Independencia". (Leñero, 2009: 104)

La teoría literaria permite aplicar algún método para realizar análisis detallados de obras literarias. En el caso de la Comparatística, éstos tienen especificidades del campo de estudio: Historiológico, Tematológico, Mixto, Estético/receptivo, Morfológico, Genológico. Será este último el que utilizaremos para llevar a cabo la presente comunicación. De éste conviene detectar en la obra: formas, cauce de presentación, y modalidades; pues "El género supone la permanencia de un 'modelo estructural' en el cual el epígono valioso introduce ciertas alteraciones, siquiera por vía de omisión. Hay pues, permanencia y alteración a la vez". (Guillén, 2005: 141)

Iniciamos la actualización de *Los pasos de López*. La estructura de la obra está dada en 24 partes, apartados o secciones, sin nombre o subtítulo, sólo aparecen señaladas con número arábigo. Lo que llama la atención es que se resalta la frase inicial: escrita en mayúsculas, la cual funciona como epígrafe, como paratexto¹: "DURANTE DOS MESES CUARTANA FUE NUESTRA SOMBRA: a veces se adelantaba, otras iba detrás, pero nunca se despejaba". (Ibarguengoitia, 1986: 151)²

1 Gérard Genette lo define como la relación entre la obra literaria y sus partes: "título, subtítulo, intertítulos, prefacios, epílogos, advertencias, prólogos, etc.; notas al margen, a pie de página, finales; epígrafes: ilustraciones: fajas, sobrecubierta". (1989: 11)

2 Jorge Ibarguengoitia. 1986. *Los pasos de López*, México, Océano. Ésta es la edición que se abordará para el estudio; en lo sucesivo sólo se anotará el número de página al final de cada cita.

Y es justo la propuesta estética del autor, pues en el caos encuentra el equilibrio, lo que muestra la idea que éste tiene de esa parte de la Historia que recrea en la obra, ya que todo escritor es un hombre capaz de crear mundos, seres, espacios y tiempos, los cuales muestran la autenticidad de la obra creada, los sentimientos y emociones que el autor asume en esa realidad ficcional.

Los grabados, fotografías, imágenes o dibujos, para Genette paratextos, como lo mencionamos líneas atrás, también forman parte de la estructura de toda obra³. En la que nos ocupa, la edición Océano de 1986, son dos: en la portada o carátula tenemos una bota alta, negra, doblada hacia un costado. En la parte de arriba tiene "asegurada" una medalla (imagen) de la Virgen de Guadalupe y una bandera nacional, la cual parece unir a los demás objetos. Resaltar la palabra asegurada indica que ésta tiene una carga semántica particular, pues une a la parte militar, criolla, con el estandarte de la virgen que Perinión usó como emblema de libertad, a la vez que de opresión, pues los naturales se liberaban de la opresión militar, pero quedaban sujetos a otra imposición, la religión.

El otro aparece en la parte interna de la obra, en un aparte, es un pie moreno, descalzo, que representa, por un lado, al indígena que participa en la guerra, sólo por el respeto y la fe que tiene por la virgen "-¡Viva la Virgen Prieta!" (108) En ese pie, en el que resaltan las venas y los dedos, puede notarse el periplo que Perinión hace durante la guerra, pues las venas representan los caminos y veredas; los dedos gordos, gruesos y terrosos, las montañas; las uñas los valles y planicies y los entre dedos, las cañadas y hondonadas que encontró en su camino. "

EL CAMINO ATRAVIESA EL VALLE ANCHO, REMONTA SIN prisas la sierra y luego se precipita en un rizo por la cuesta empinada, hasta llegar al plano donde está la ciudad de México. (22)

Estos objetos muestran la ironía con la que Ibarguengoitia juzga un momento histórico de la nación mexicana: la guerra de Independencia. "Curiosamente el mismo tema de *La conspiración vendida* será el que veinte años después utilizará Ibarguengoitia en *Los pasos de López*. (Leñero: 2009: 104)

Simbólicamente, el pie representa la parte fundamental del cuerpo, es equilibrio, poder, principio y fin; deja huella y es señal de buena o mala andadura. Una huella bien formada muestra fuerza, poderío,

Por ser punto de apoyo del cuerpo en el andar, el pie es en principio símbolo de cimienta; es una expresión de la noción de poder, de jefatura y de realización [...] Símbolo de poder, pero también de partida y de llegada, comprende el simbolismo de la llave, que por su parte expresa la noción de mando [...] sin el pie nada puede de la cabeza, lo cual es una manera de subrayar el poder del hombre. (Chevalier y Gheerbrant, 2003: 826)

Esta caracterización presupone el conocimiento y la utilización que Ibarguengoitia hace de los símbolos allende la forma en que los recrea en la obra literaria, a fin de resaltar la importancia que tienen en el desarrollo de la historia presentada.

En la obra el narrador autodiegético "El cuarto viajero era yo. Me llamo Matías Chandón, soy artillero, pero servía entonces en un regimiento de dragones"

3 "Las comunicaciones visuales van desde los sistemas institucionalizados (diagramas, código de señales de la circulación, etc.) a procesos de comunicación (de la fotografía a la pintura), a otros de carácter cultural (códigos iconográficos), hasta llegar a las diferentes gramáticas, sintaxis y léxicos que parecen regir la comunicación arquitectónica y el llamado lenguaje de los objetos". (Eco, 1989: 35)

(10); es decir, el personaje principal que cuenta su propia historia, muestra el error de los dirigentes insurgentes al no tomar la capital de la república y regresar a Cuévano a tratar de reforzar el ejército en desbandada: "ACABAMOS DE COMETER EL ERROR MAS GRANDE de la campaña". (144)

Al decir "narrador"⁴ entendemos que el cauce de presentación⁵ de la obra es el narrativo, en el que el autor trata de dar su visión de los acontecimientos independentistas. Si bien es cierto que Ibarguengoitia, la mayor parte de su producción, la concede a la dramaturgia, también es cierto que a partir de 1964, con *Los relámpagos de agosto*, se desempeña en la narrativa, de la que opina:

El éxito ha sido más prolongado que estruendoso. No me permitió ganar dinerales [refiriéndose a *Los relámpagos...*] pero cambió mi vida, porque me hizo comprender que el medio de comunicación adecuado para un hombre insociable como yo es la prosa narrativa; no tiene uno que convencer a actores ni a empresarios, se llega directo al lector, sin intermediarios, en silencio, por medio de hojas escritas que el otro lee cuando quiere, como quiere, de un tirón o en ratitos y si no quiere no las lee, sin ofender a nadie – en el comercio de libros no hay nada comparable a los ronquidos en la noche de estreno. (Leñero, 2009: 146)

Una vez que hemos mencionado la condición discursiva de la obra, tendremos que determinar ahora qué tipo o forma de narración es. Tradicionalmente, la crítica y la teoría literarias han dictado que toda obra narrativa que aborde un tema histórico deberá ser de ese corte; en este caso, se trataría de un texto narrativo histórico, novela histórica. Entonces habrá que precisar a través de un minucioso estudio si la obra *Los pasos de López* pertenece a tal categoría.

La tarea de la Historia es mostrar los hechos como sucedieron; es decir, presentarlos como si quien los cuenta hubiera sido testigo, aunque en ocasiones la realidad se distorsiona debido a la poca objetividad de quien observa. Por tanto, el discurso histórico generado por los gobiernos instaura un amplio espectro de poder que le permite justificar su hegemonía.

Según Claudio Guillén, "El diálogo entre la historia desde la perspectiva del presente y la historia desde la perspectiva del pasado descubre una tercera dimensión, la de lo virtual, lo-que-hubiera-podido-suceder [...] La narración histórica abraza, no sólo lo que fue, sino también lo que hubiera podido ser" (2005: 352). Esto indica que el lector actualiza el texto desde su perspectiva y en esa fusión de horizontes radica la idea de posmodernidad. Esther Díaz afirma de ésta que "[...] la posmodernidad, no sólo pretende novedades, sino también rescatar fragmentos del pasado y, fundamentalmente, ahondar en la crítica que se le ha hecho a ésta y a la modernidad". (2005: 15-16)

Por su lado, la literatura, recrea los acontecimientos y los muestra de manera narrada pero verosímil. Así, *Los pasos de López* posee una estructura narrativa que presenta un hecho histórico: el movimiento independentista mexicano de 1810, así como a sus dirigentes. En estas manifestaciones, lo importante es que el conflicto se torna obra artística, pues los autores hacen de los hechos sociales un recuento literario que difícilmente puede confundirse, ya que "lo que interesa, y a lo que da inusitado relieve, es el diario vivir de la gente, un repertorio de episodios en que se mezclan la codicia, el amor, la intriga, la vengan-

4 "La existencia del narrador es precisamente una de las características más fundamentales de lo narrativo; se constituye en intermediario entre la historia y su público receptor. Y ello incluso, si, en las posibles réplicas, se cede la palabra a las figuras que pueblan la historia o si una de las figuras se convierte en narrador". (Spang: 2000: 104)

5 "En primer lugar, siguen destacándose lo que llamaré unos cauces de presentación, los *radicals of presentation* de Northrop Frye o cauces de comunicación, si se prefiere, como los tres que Goethe calificaba de 'naturales', a saber, la narración, el poema cantado y la representación o simulación mimética". (Guillén, 2005: 156)

za y la muerte a manos del criminal o del verdugo". (Tascón y Soria, 1981: 23)

Lo importante, ahora, es preguntarse si la obra mencionada es una novela histórica. Según Seymour Menton, "Se define a la novela histórica como una novela en que los sucesos específicos sacados de la historia determinan o influyen en el desarrollo del argumento y le proporcionan gran parte del trasfondo" (1993: 32), bajo esta perspectiva contestaríamos que efectivamente *Los pasos de López* es una novela histórica.

Mas si ahondamos en su fondo tendremos que observar detalles como los siguientes: ¿En verdad alguien puede relatar los hechos de manera fidedigna, objetiva? ¿Quienes hacen la historia cuentan, siempre, con las evidencias necesarias para atestiguar ciertos hechos? Recordemos la manera en que se forja una patria, no sólo por medio de las armas, sino también por relatos orales o escritos, aunque en menor cantidad, pero al ir de boca en boca, la "realidad" se distorsiona y surge la leyenda, el mito, generados por el imaginario social del momento.

Por otro lado, debemos considerar el factor tiempo, los cambios sociales, políticos y culturales que inciden directamente en las producciones, de tal manera que éstas cambian como también cambia el paradigma literario y surgen con esto nuevas propuestas de creación, pues

[...] para decirlo de otra manera, la novela histórica, desde el punto de vista de su pertenencia a un grupo genérico establece un particular contrato de lectura a partir del cual el texto evoca, como sugiere Jauss, un horizonte de expectativas y normas (sociales, ideológicas y literarias) que le son familiares al lector por lo ya leído o conocido, pero que luego pueden ser variadas, alteradas corregidas o simplemente reproducidas. Es decir, las convenciones que conforman nuestro pre-concepto del género son un elemento importante del contrato de lectura en cuanto se constituye en el telón de fondo a partir del cual, y en relación con el cual, se lee el texto literario. (Pons, 1996: 46)

Al revisar lo dicho por Cristina Pons, podemos refrendar la idea ventilada líneas arriba, en el sentido de no conceder el atributo de "novela histórica" a *Los pasos de López* pues, aunque por su lógica lo parece, la lectura; es decir, la actualización que el lector hace, la sitúa fuera de esa concepción; además, cabe aquí la aclaración genológica que advierte Michal Glowinski⁶, en el sentido de advertir el o los cambios que los géneros presentan en determinados momentos:

Éstos (los subsistemas literarios) se pueden distinguir de tres maneras y pueden abarcar: a] la historia de un género dado (epopeya, oda, comedia, novela, etc.) en diferentes literaturas nacionales; b] la evolución de un género en la literatura determinada, vista aislada o comparativamente; c] **las transformaciones de los géneros en un periodo histórico-literario, en una sola literatura nacional o varias literaturas.**⁷ (2002: 106)

6 Michal Glowinski (2002) establece ciertos parámetros para designar, clasificar y advertir rasgos en lo que se ha llamado género. Advierte que la exigencia de la historicidad sólo puede ser planteada a la luz de estratos literarios a los cuales denomina subsistemas, pues, dice el autor: "Es conveniente agregar que el enfoque genérico también se practica cuando los géneros sin ser directamente objetos de investigación, son considerados uno de los medios para clasificar la materia literaria" (2002: 107), lo cual equivale a afirmar que un género lo será en la medida que el momento, los lectores y el canon literario lo determinen.

7 Las negritas son nuestras; las remarcamos con la finalidad de fundamentar la idea que hemos manejado, en el sentido de mostrar los cambios que sufren algunos géneros, ya por situación socio-literaria, ya por el cambio de paradigma en el lector, pues no debemos olvidar que es él quien crea la historia efectiva, al reconstruir y concretizar las obras literarias en diferentes tiempos y espacios.

En la obra, la referencia al cambio, a través de las armas, se da en una "comedia", sin pretensiones ideológicas, sin plataforma política, sin estrategias militares a seguir, lo que ocasiona el total fracaso del movimiento y el asesinato de los dirigentes; excepto de Matías Chandón.

Me hicieron muchas preguntas, me dieron a comer soletas y luego volvieron a ensayar su comedia.

-Vamos a representarla el día del santo de Carmelita -dijo Diego que era traspunte.

Carmelita hacía el papel de Rosina, una muchacha tonta, bella, huérfana, heredera y rica, el presbítero Concha era don Baldomero, el villano, un viejo tramposo, avaro y libidinoso, que quería casarse con ella-sin que ella se diera cuenta-, Ontananza era Lindoro, el galán, un noble que para cortejar a Rosina se disfrazaba de aldeano. Periñón era López, criado de Lindoro y el personaje más interesante de la comedia, él enredaba y desenredaba la acción, resolvía todos los problemas y al final recibía todos los castigos. (37)

En la obra, los personajes históricos a los que hace alusión Ibarguengoitia, aparecen en una versión corregida de la Historia: Periñón, el cura criollo que habría de libertar a la patria; Carmelita, férrea conspiradora; Diego, el corregidor; Ontananza, el estratega; Aldaco, el militar; Chandón, el artillero y posterior delator del movimiento. Quienes ensayan y ensayan la forma de combatir al enemigo y dar al pueblo su libertad.

Pero ¿es verdad lo hecho, lo dicho? Lo único cierto es que, en literatura, el escritor tiene la oportunidad de recrear los hechos, aquellos que sucedieron e imaginar los que pudieron haber sucedido, en una especie de fusión entre los tres principios teóricos de las relaciones intemporales: "<Palingenesia> (Palingenese), primero o regeneración, es decir, el ayer renace en el hoy. En segundo lugar, *ananke* o necesidad: el ayer determina el hoy. Y, tercero, <palimpsesto> o reescritura: el hoy reescribe y reintegra el ayer". (Guillén, 2005: 346)

Periñón subió al púlpito y gritó: ¡Viva México! ¡Viva la Independencia! ¡Vamos a matar españoles! Que la gente le hizo coro, que él sacó una espada, que salió de la iglesia y que todos lo seguimos./ Es una versión inexacta [...] A mi llegada a Ajeteo no hubo abrazo, porque Periñón no estaba. Había ido a visitar amigos que vivían fuera del pueblo [...] Periñón regresó pasadas las nueve y media. Pero apenas supo lo que había ocurrido en Cañada no titubeó [...] Llamó a su gente en secreto y la armó. [...] Cuando la iglesia se llenó, salió al presbiterio y gritó: ¡Viva México! ¡Viva la independencia! ¡Viva la Virgen Prieta! El pueblo le contestó: ¡Viva el señor cura Periñón! Ni él gritó "vamos a matar españoles" ni matamos a ninguno aquella noche. Periñón abrió una botella del vino que él mismo hacía y nos dio a probar. Estaba agrio. Después dispuso guardias y nos fuimos a dormir. (107-108)

Según lo que hemos apuntado, *Los pasos de López*, es una actualización de la novela histórica, en la que el autor, de manera caricaturizada muestra su visión de los acontecimientos citados. Lo que resalta es el lado bufón y sarcástico con que Ibarguengoitia se refiere a ello, lo cual, hemos dicho líneas atrás, forma parte de la estructura de la obra. Hemos establecido ya las vías con las que se define la comunicación; así como la forma, la estructura de la obra, ahora destacaremos la función de la modalidad, ésta

Suele ser temática, aunque también puede ser relevante su intención intertextual. [...] Es una modalidad, por ejemplo, la ironía o la actitud irónica, o el narrar irónico, cualidad casi intangible de una manera de contar y no contar. [...] Son modalidades de escritura, por ejemplo, utilizando adjetivos para mayor claridad, la modalidad

satírica, o grotesca, o alegórica, o fantástica, o paródica, o realista. Estas modalidades califican, tiñen y orientan. (Guillén, 2005: 158)

Y es justamente lo que hace Ibarguengoitia, pone en boca del narrador cruentas palabras con el fin de mofarse, tanto de la historia contada, como de los personajes y de los hechos presentados: "Cuando llegué no los vi, habían salido a la calle, nomás estaba el perrito [...] El presbítero está en las últimas." (86). "-No entiendo por qué están tan contentos -dijo-. El secreto que hemos guardado con tanto cuidado está en boca del chismoso más grande que hay en Cañada" (91). "Dieciséis años pasaron antes de que alguien se diera cuenta de que, en el acto de contrición que le llevaron, Periñón, en vez de firmar, escribió nomás 'López'". (154)

En estas frases se nota una ironía lingüística, pero en la totalidad de la obra la ironía se establece como se menciona en la cita anterior; al decir irónica, nos referimos a la forma, tanto de la expresión como del significado, o como lo explica Helena Beristáin: la ironía es una

*Figura retórica** de pensamiento porque afecta a la lógica ordinaria de la expresión. Consiste en oponer, para burlarse, el *significado** a la *forma** de las *palabras** en *oraciones**, declarando una idea de tal modo que, por el tono, se pueda comprender otra, contraria [...] Se trata del empleo de una *frase** en un sentido opuesto al que posee ordinariamente, y alguna señal de advertencia en el *co-texto** (o *contexto** lingüístico próximo) [Así, las marcas que permiten rescatar ese verdadero sentido pueden ser, tanto los significados de las palabras correlacionadas, como el contexto situacional. (2003: 277)

El insulto y la burla son los elementos naturales de ésta, aunque cabe recordar que lo que funciona aquí como forma de cultura es la parodia de un acontecimiento histórico específico, como lo hemos desarrollado desde el principio de este texto, pues como lo explica Jorge Portilla, "La ironía se muestra, por una parte, como algo demoledor. Es una negación. Pero, por otra parte, es una afirmación constructiva [...] La ironía es una liberación que funda una libertad para el valor" (1984: 71); es decir, ésta concede la posibilidad de renovar, de recrear una situación en función de un objetivo: una actitud, una postura crítica.⁸

La singularidad narrativo/irónica en *Los pasos de López*, desde la perspectiva del aquí y ahora, muestra la equívoca reacción de los personajes recreados en la ficción, en la que el tratamiento histórico no siempre se da como paralelismo celebrador pues, en ocasiones, las similitudes resaltan errores y desvíos que provocan en el lector, por un lado, risa y, por otro, desconcierto, *Lágrimas y risas*, diría Ignacio Trejo, pues durante toda la vida, las instituciones han dicho que lo escrito en los libros, lo dictado por la Historia es la verdad absoluta, lo que realmente sucedió.

Y, como lo indica Guillén, al referirse a esa "otra" parte de la Historia

Venimos comprobando que la historia-tal-como-sucedió ha de conjugarse en lo posible con la historia-sobre-la-marcha. No basta con que relato histórico sea verdadero, si por verdad designamos solamente el relato fiel a lo que de hecho sucedió [...] El diálogo entre la perspectiva del presente y la historia desde la perspectiva del pasado descubre una tercera dimensión, la de lo virtual, lo-que-hubiera-podido-sucedir. (2005: 352)

⁸ Es importante tomar en cuenta la clasificación de ironía que hace Wayne C. Booth (1986); en ella sienta las bases para determinar la reconstrucción (actualización) de obras literarias con carácter irónico.

La tarea de la obra literaria es imaginar lo que pudo haber sucedido y presentarlo como una realidad ficcional, pues el contrato de verosimilitud lo permite y ésta es la condición *sine qua non* de la literatura. Por eso Ibargüengoitia imagina lo que no consta en la Historia oficial, mejor dicho, lo que la Historia oficial no ha querido mostrar y lo da a conocer desde la perspectiva artística con destellos de irónica verdad.

Como puede apreciarse, a lo largo de este ensayo, hemos marcado, mediante la reconstrucción de la Historia, a través del género, los índices necesarios para responder a la pregunta planteada en el título ¿Es Historia o Antihistoria? Líneas arriba señalamos, *Los pasos de López* no es una novela histórica, aunque los rasgos muestren lo contrario; es una actualización de ésta, desde la perspectiva posmoderna. Y ésta es, precisamente, la idea de Jorge Ibargüengoitia, mostrar esa parte de la Historia que sale de los cánones dictados y recrearla, reconstruirla desde la actualidad, en la que se destaca su estilo, su visión de mundo, su Poética.

B I B L I O G R A F Í A

- Beristáin, Helena. 2003. *Diccionario de retórica y poética*, México, Porrúa.
- Booth, Wayne C. 1986. *Retórica de la ironía*, versión española de Jesús Fernández Zulaica y Aurelio Martínez Benito, Madrid, Taurus.
- Chevalier, Jean y Gheerbrant, Alain. 2003. *Diccionario de los símbolos*, Manuel Silvar y Arturo Rodríguez, trs., Barcelona, Herder.
- Díaz, Esther. 2005. *Posmodernidad*, Buenos Aires, Biblos.
- Eco, Umberto. 1989. *La estructura ausente. Introducción a la semiótica*, Francisco Serra Cantarell, tr., Barcelona, Lumen.
- Genette, Gerard. 1989. *Palimpsestos La literatura en segundo grado*, Cecilia Fernández Prieto, tra., Madrid, Taurus.
- Glowinski, Michal. 2002. "Los géneros literarios" en Angenot, Marc et al. *Teoría literaria*, México, Siglo XXI, pp. 93-110.
- Guillén, Claudio. 2005. "Los géneros: genología" en *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada (Ayer y hoy)*, Barcelona, Tusquets, pp. 137-171.
- Ibargüengoitia, Jorge, 1986. *Los pasos de López*, México, Océano.
- Leñero, Vicente. 2009. *Los pasos de Jorge Ibargüengoitia*, México, Booket.
- Menton, Seymour. 1993. *La nueva novela histórica de la América Latina, 1979-1992*. México, Fondo de Cultura Económica.
- Pons, María Cristina. 1996. *Memorias del olvido. La novela histórica de fines del siglo xx*, México, Siglo XXI.
- Portilla, Jorge. 1984. *Fenomenología del relato y otros ensayos*, México, Fondo de Cultura Económica.
- Spang, Kurt. 2000. *Géneros literarios*, Madrid, Síntesis.
- Tascón, Valentín y Soria, Fernando. 1981. *Literatura y sociedad en América Latina*, Salamanca, San Esteban.